



8445 NW 186th Street  
Hialeah, FL 33015  
Phone: (305) 829-6141

# Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

**Pastor: Rev. Juan Pedro Hernández**

Email: [pastor@motherofourredeemer.org](mailto:pastor@motherofourredeemer.org)

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Web: [www.motherofourredeemer.org](http://www.motherofourredeemer.org)

Donate online using QR code:



## Church

### Office Hours

#### Horario de Oficina

Monday-Friday / Lunes-Viernes  
8:30AM-12PM; 1PM-5PM

### Mass Schedule (Summer)

#### Horario de Misas (Verano)

Monday-Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Español)

Sunday/Domingo

10:30AM (English)

9AM/12:30PM/7PM (Español)

### Confessions

Weekdays (except Tuesday)

After the morning Mass/

Después de las Misa de la mañana

Saturday/Sábado

4PM - 4:45PM

### Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday

8AM—8PM

### Adoration/Adoración

First Friday of Fire/

Primer Viernes de Fuego

8PM-9PM

### YouTube

[https://www.youtube.com/](https://www.youtube.com/MotherofOurRedeemerCatholicChurch)

MotherofOurRedeemerCatholicChurch

### Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

[lmartorella@motherofourredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofourredeemer.org)

Phone: (786) 480-9858

## School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

[acasariego@moorsch.org](mailto:acasariego@moorsch.org)

Phone: (305) 829-3988

Sunday, September 3, 2023

# FOLLOW



“Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me.”

MATTHEW 16:24b

“El que quiera venir conmigo, que renuncie a sí mismo, que tome su cruz y me siga”.

MATEO 16, 24b

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

### Welcome to our Parish—A Stewardship Community

*We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.*

### Bienvenidos a nuestra Parroquia—Una Comunidad Corresponsable

*Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.*

Mass Intentions/Intenciones\*  
September 4— 10, 2023  
(\*At time of printing)

Mon/Lun 9/4/2023

8:30 AM ✠ ZOILA PEREZ  
✠ FELIX CORDERO  
✠ FRANCIA ARTHUR SOSA  
ACCION DE GRACIAS POR FR. FERNANDO COMPAIRED

Wed/Mier 9/6/2023

8:30 AM

Thurs/Jue 9/7/2023

8:30 AM ✠ JOSE MIGUEL RODRIGUEZ  
ACCION DE GRACIAS POR VIOLA NIEVES & FAM

Fri/Vier 9/8/2023

8:30 AM ✠ FENTON & JOSHUA TAYLOR  
✠ NURYS JURADO  
ACCION DE GRACIAS POR ORLANDO GOMEZ

Sat/Sab 9/9/2023

5:00 PM ✠ ALL SOULS IN PURGATORY

7:00 PM ✠ ADRIANA CHINCHILLA  
✠ CARIDAD GARCIA  
✠ CARLOS ESTRADA  
✠ SANTIAGO ALZATE  
✠ CIRO SOLIS  
✠ HECTOR & HERNAN PULGARIN  
✠ MARIA AVILA  
✠ OLGA & BEATRIZ GIL  
✠ DARIO MAYA

Sun/Dom 9/10/2023

9:00 AM ✠ MARIO & EFFI GRANIEL  
INTENCION ESPECIAL POR SANDRA PAREDES  
ACCION DE GRACIAS POR BRIAN PATIÑO

10:30 AM ✠ RICARDO J. PUMPIDO  
✠ ALL SOULS IN PURGATORY

12:30 PM ✠ DANIA ESCOBAR  
✠ JUAN ANTONIO MARTINEZ  
✠ FACELIS HERNANDEZ  
✠ JOSE CASTRO  
✠ JOSE ROLON  
✠ LUIS VALDEZ JR

7:00 PM ✠ MANUEL & RUBI LEAL

## Act of Faith

O my God, I firmly believe that you are one God in three divine Persons, Father, Son, and Holy Spirit. I believe that your divine Son became man and died for our sins and that he will come to judge the living and the dead. I believe these and all the truths which the Holy Catholic Church teaches because you have revealed them who are eternal truth and wisdom, who can neither deceive nor be deceived. In this faith I intend to live and die. Amen

Source: USCCB

# Prayer

*O Mary, you always brighten our path as a sign of salvation and of hope.*

*We entrust ourselves to you, Health of the Sick, who, at the Cross, took part in Jesus' pain while remaining steadfast in faith.*

*O loving Mother, you know what we need, and are confident you will provide for us as at Cana in Galilee.*

*Intercede for us with your Son Jesus, the Divine Physician, for those who have fallen ill, for those who are vulnerable, and for those who have died.*

*Intercede also for those charged with protecting the health and safety of others and for those who are tending to the sick and seeking a cure.*

*Help us, O Mother of Divine Love, to conform to the will of the Father and to do as we are told by Jesus, who took upon himself our sufferings and carried our sorrows, so as to lead us, through the Cross, to the glory of the Resurrection. Amen.*

*-Archbishop Thomas Wenski, Archdiocese of Miami*



**ATTENTION PLEASE!**  
Summer Mass Schedule  
(effective June 4<sup>th</sup>-Sept. 10<sup>th</sup>)  
English Masses:  
5:00 PM (Saturday)  
10:30 AM (Sunday)

## PRAYERS FOR RECOVERY (as of 9/3/2023)

Diego Chang      Angel Gabriel Mozo      Ian Valdez  
Antonio Cabarcas      Israel Rosado  
Fr. Fernando Compaired      Frances Suarez  
Diego Delgado

**Attention! This list is updated several times a year.**  
If you wish to add you or someone to our sick list, call or stop by the parish office. Prayers for your speedy recovery.  
**¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.**  
Si desea que se incluya en la lista de nuevo, lláme o pase por la oficina parroquial. Se encuentra en nuestras oraciones por su pronta recuperación.



# Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 9/3/2023



Consider making your offering Online  
With our Online Giving program you can continue to make your donations!

- Go to <https://giving.parishsoft.com/app/giving/motherofourredeemer>
- Set your type and frequency of your donation
- Make the process easier, use the QR code.
- Or from your mobile text “GIVE” to 786-977-3941.



## Considerare hacer su ofrenda en línea

Con nuestro programa de Online Giving, usted puede continuar haciendo sus ofrendas

- Visite: <https://giving.parishsoft.com/app/giving/motherofourredeemer>
- Seleccione el tipo y frecuencia de su donación
- Para facilitar el proceso, use el código QR.
- O de su celular, envíe “GIVE” al 786-977-3941.

## TODAY’S READINGS

**First Reading:** Whenever I speak, I must cry out, violence and outrage is my message; the word of the LORD has brought me derision and reproach all the day. (Jer 20:8)

**Psalm:** My soul is thirsting for you, O Lord my God. (Ps 63)

**Second Reading:** I urge you, brothers and sisters, by the mercies of God, to offer your bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God, your spiritual worship. (Rom 12:1)

**Gospel:** “Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will find it.” (Mt 16:24-25)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. ©LPi

## READINGS OF THE WEEK

- Monday: 1 Thes 4:13-18; Ps 96:1 and 3, 4-5, 11-12, 13; Lk 4:16-30
- Tuesday: 1 Thes 5:1-6, 9-11; Ps 27:1, 4, 13-14; Lk 4:31-37
- Wednesday: Col 1:1-8; Ps 52:10, 11; Lk 4:38-44
- Thursday: Col 1:9-14; Ps 98:2-3ab, 3cd-4, 5-6; Lk 5:1-11
- Friday: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30; Ps 13:6ab, 6c; Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23
- Saturday: Col 1:21-23; Ps 54:3-4, 6 and 8; Lk 6:1-5
- Sunday: Ez 33:7-9; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9 (8); Rom 13:8-10; Mt 18:15-20



## LECTURAS DE HOY

**Primera Lectura:** Desde que comencé a hablar, he tenido que anunciar a gritos violencia y destrucción. Por anunciar la palabra del Señor, me he convertido en objeto de oprobio y de burla todo el día. (Jr 20, 7-9)

**Salmo:** Señor, mi alma tiene sed de ti. (Sal 62, 2. 3-4. 5-6. 8-9 (2))

**Segunda Lectura:** Por la misericordia que Dios les ha manifestado, los exhorto a que se ofrezcan ustedes mismos como una ofrenda viva, santa y agradable a Dios, porque en esto consiste el verdadero culto. (Rom 12, 1-2)

**Evangelio:** El que quiera venir conmigo, que renuncie a sí mismo, que tome su cruz y me siga. Pues el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda su vida por mí, la encontrará. (Mt 16, 21-27)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. ©LPi

## LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: 1 Tes 4, 13-18; Sal 95, 1 y 3. 4-5. 11-12. 13; Lc 4, 16-30
- Martes: 1 Tes 5, 1-6. 9-11; Sal 26, 1. 4. 13-14; Lc 4, 31-37
- Miércoles: Col 1, 1-8; Sal 51, 10. 11; Lc 4, 38-44
- Jueves: Col 1, 9-14; Sal 97, 2-3. 3-4. 5-6; Lc 5, 1-11
- Viernes: Miq 5, 1-4 o Rom 8, 28-30; Sal 12, 6. 6; Mt 1, 1-16. 18-23 o 1, 18-23
- Sábado: Col 1, 21-23; Sal 53, 3-4. 6 y 8; Lc 6, 1-5
- Domingo: Ez 33, 7-9; Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9 (8); Rom 13, 8-10; Mt 18, 15-20



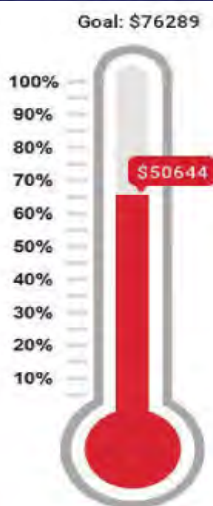
Thank you for your commitment and donations toward our parish goal for 2023 ABCD campaign /  
Gracias por su compromiso y donaciones recibidas hacia la meta parroquial para la campaña del ABCD 2023

(as of 8/14/23):

Goal/Meta:  
\$76,289.00

Donations received/  
Donaciones recibidas:  
\$50,644.00

Over/Under Goal/  
Arriba/Debajo de la Meta:  
-\$25,645.00



**Baptism:** Arrangements must be made at least THREE MONTHS PRIOR to the anticipated date of the baptism.

**Marriage:** Arrangements must be made SIX MONTHS PRIOR to the anticipated date of the wedding.

For more information, please contact the Parish Office

# Charity Ministry



## Our Pantry is FULL! Nuestra despensa está LLENA

**Thank you** to all the families who have helped fill our pantry with much needed donations. Your items helped will **30 bags** for needy families. May God continue to bless you.

~ 0 ~

**Gracias** a todas las familias que ayudaron a llenar nuestra despensa con donaciones de artículos necesarios. Sus artículos ayudaron a llenar **30 bolsas** para familias necesitadas. Que el Señor le siga bendiciendo.

## Super 50/50 para beneficio de nuestro Festival 2024



Un solo premio - un solo ganador

**50%**

De la venta total de los boletos

**El premio crece con cada boleto vendido**

Los boletos estarán a la venta a partir

Del 21 de Agosto del 2023

El sorteo se realizará el 13 de octubre  
del 2023

Donación Sugerida: \$50.00

## Super 50/50 to support our 2024 Festival



One Prize - One Winner

Prize is

**50 %**

Of The Total Tickets Sale

**The prize grows with every ticket sold**

Tickets available starting August 21, 2023

Drawing will be held October 13, 2023

Suggested donation: \$50.00





Forged Through  
Christ welcomes all  
teens 13-17 years  
old to...

# AMONG US GAME NIGHT!

EVER PLAYED AMONG US  
IN REAL LIFE?!



When? Friday, September 8th at  
6:30PM

Where? Mother of Our Redeemer  
Catholic School



For more information, please  
contact Ana Solis at 305-904-9746

A PROGRAM AND SERVICE OF  
THE NATIONAL CATHOLIC RISK RETENTION GROUP, INC.

## VIRTUS<sup>®</sup>Online

### Virtus Online Reminders

To help ensure VIRTUS Online bulletins are delivered properly to your Inbox (not spam or junk folders), please add [system@pub.virtus.org](mailto:system@pub.virtus.org) to your Address Book and/or Safe List.

### Virtus Online Reminders

Para garantizar que los boletines de VIRTUS Online se envíen correctamente a su buzón de correo (no a las carpetas de spam o basura), agregue [system@pub.virtus.org](mailto:system@pub.virtus.org) a su Libreta de direcciones y/o Lista segura.

## ARCHDIOCESE OF MIAMI HOTLINE NUMBERS

Statewide (DCF) Abuse Hotline /  
Línea de Abuso de la Florida (DCF)

1-800-96-ABUSE / (1-800-962-2873)

Archdiocesan Abuse Hotline /

Línea Directa de la Arquidiócesis de Abuso

1-866-802-2873

Victim Assistance Coordinator /

Coordinador de Asistencia a la Víctima

Peter Routsis-Arroyo - 1-866-802-2873

Looking for **FUN** activities  
AND MORE **FAMILY TIME**?



Cub Fun Day • Family Campouts • Pinewood  
Derby • Old Cutler Trail Hike • Scoutmasters  
• Camporee • Summer activities

Join us for our  
**JOIN SCOUT NIGHT**  
to find out more about  
Our Pack 484 adventures!

BOYS AND GIRLS WELCOME

**THURSDAY**  
**SEPTEMBER 7th**  
7:00 PM

MOTHER OF OUR REDEEMER CATHOLIC CHURCH & SCHOOL  
8445 NW 186TH STREET, HIALEAH, FL 33015  
FATHER COMPAIRED CENTER

For questions or more information  
please contact our Cub Master

Mario Litano (305) 989-2411  
[litano.mario@gmail.com](mailto:litano.mario@gmail.com)



**Celebración en honor a  
la Patrona de Cuba  
La Virgen de la Caridad del Cobre**



**Viernes 8 de septiembre del 2023**  
Procesión y Rosario: 7:00 PM  
Misa: 8:00 PM

Celebrante: Rev. Jaime Iglesias Garcia  
Concelebrante: Rev. Juan Pedro Hernández  
Díacono: Orlando Rojo

**Iglesia Católica  
Madre de Nuestro Redentor  
8445 NW 186 Street  
Miami, FL 33015**

**LIFE-GIVING  
Wounds  
RETREAT**

*A Healing Retreat for Adult Children of Divorce or Separation*



Sat Sept 23, 2023  
&  
Sun Sept 24, 2023



Madonna Retreat Center  
3600 SW 32nd Blvd  
West Park, FL 33023



Cost:  
\$149.99 per person

Come for a greater understanding of the wounds left by your parents' divorce or separation, for advice concerning love and trust of others, and for an experience of Christ and community that will lead to deeper self-understanding and healing.

*The retreat price includes meals, and all retreat materials.*

Register Now

At <https://conta.cc/42Vny8N>:

Questions:

[cshaw@theadom.org](mailto:cshaw@theadom.org)

or scan here:



**Now open! Registration for adults!  
Ya abierta la inscripción para adultos**

**Applications are available  
at the parish office**

**Planillas están  
disponibles en  
la oficina parroquial**



**Classes start in September**

**Las clases comienzan en septiembre**





# 2023-2024 - RELIGIOUS EDUCATION

## Online registration for new students is now open! Second year students are automatically registered

**RCIA for kids** (a program for kids 7 years and older in need of baptism.) must present copy of Birth Certificate.

**Communion program (1st grade and up)** must present copy of Baptism certificate.

**Confirmation program (6 grade and up)** must present copies of Baptism and First Communion certificates.



**WE WELCOME CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS**



**CLASSES WILL BE FACE TO FACE  
IN A PHYSICAL CLASSROOM  
ON SCHOOL GROUNDS – NO MORE VIRTUAL CLASSES**

**Tuesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm:** Kindergarten, Pre Communion, Pre-Confirmation and RCIA I for Kids first year.

**Wednesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm:** First Communion, Confirmation & RCIA II for kids 2nd year.

**Classes will start on Tuesday September 12 and Wednesday September 13, 2023**

### Registration Fees:

#### First Year:

1st Child	\$200.00
2 Children	\$230.00
Family of 3 and more	\$260.00
Kindergarten	\$ 50.00

#### Second Year:

1st Child	\$250.00
2 Children	\$330.00
Family of 3 and more	\$410.00

The family rate applies to siblings only. It does not apply to other children who are relatives. Ideally, tuition must be paid in full at the time of enrollment, but we also offer a payment plan at time of enrollment.

To register your child, visit [www.redumor.org](http://www.redumor.org) and click on the "Registration" tab.

Or send an email to [lmartorella@motherofourredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofourredeemer.org)

You may call, leave a message or send a text to (786) 480-9858

**In-person registrations will be held after the Saturday 5PM & 7PM Masses, Sunday after the morning Masses and at the Church Office Monday-Friday from 9AM—12PM and 1PM—5PM OR Tuesdays & Wednesdays at the school office from 5PM—8PM**





# 2023-2024 EDUCACION RELIGIOSA

Registración en línea para estudiantes nuevos está abierta! Los estudiantes del segundo año están registrados automáticamente

**RICA para niños** (Un programa para los niños de 7 años o más que necesitan ser Bautizados) debe presentar copia del Certificado de Nacimiento.

**Comunión (1er grado en adelante)** debe presentar copia del Certificado de Bautismo.

**Confirmación (6to grado en adelante)** debe presentar copia de los certificados de Bautismo y Comunión.



**NIÑOS CON DISCAPACIDADES SON BIENVENIDOS**

**LAS CLASES SERAN EN PERSONA  
EN AULAS FISICAS, DENTRO DE LA ESCUELA  
NO HABRA MAS CLASES VIRTUALES**



**Martes 6:00 pm a 7:30 pm:** Kindergarten, Pre Comunión, Pre-Confirmación y RICA para niños en su primer año.

**Miércoles 6:00 pm a 7:30 pm:** Primera Comunión, Confirmación y RICA para niños en su segundo año.

**Las clases inician el martes 12 y miércoles 13 de setiembre, 2023**

## Tarifas de Registración:

### Primer Año:

1er Niño(a)	\$200.00
2 Niños	\$230.00
Familia de 3 o más	\$260.00
Kindergarten	\$ 50.00

### Segundo Año:

1er Niño(a)	\$250.00
2 Niños	\$330.00
Familia de 3 o más	\$410.00

La tarifa familiar solo aplica a los hermanos. No aplica a otros niños aunque sean familia. El costo debe pagarse por completo durante la registración, también tenemos planes de pago, los cuales se les ofrecerá durante la registración.

Para registrar a su hijo(a) visite [www.redumor.org](http://www.redumor.org) y escoja la pestaña de "Registration"

O envíe un correo electrónico a [lmartorella@motherofourredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofourredeemer.org)

También puede llamar, dejar mensaje o enviar un texto al (786) 480-9858

**Registración presencial se puede hacer el sábado después de las misas de las 5PM & 7PM, el domingo después de las misas de la mañana, y en la oficina parroquial de lunes-viernes 9AM—12PM y 1PM—5PM O martes y miércoles en la oficina de la escuela de 5PM-8PM.**





**Grupo de jóvenes (21-35 años)**  
**DISCIPULOS DE CRISTO**

Todos los lunes! - 7pm  
 Mother of our redeemer - salon 4  
 @DDCMOOR  
 +1 786 413 58 42 Katerin Montero

Discipulos de Cristo

## Grupo de Oración en español

Se reúne:  
 Día: Jueves  
 Hora: 7PM-9PM  
 Lugar: Iglesia



## Divina Voluntad

Se reúne:  
 Día: Lunes  
 Hora: 7PM-9PM  
 Lugar: Aula 8



## Grupo de Parejas en español

Se reúne:  
 Día: Lunes  
 Hora: 7PM-9PM  
 Lugar: Aula 13




Ministerio Católico de Evangelización  
**LANZANDO LA RED**  
 "Pescando Almas para Cristo"

Todos los Miercoles 7:00 PM  
 CON MIRIAM Y FERNANDO GÓMEZ

## Do you like to sing? ¿Le gusta cantar?

Do you play a musical instrument and want to share your talents with our parish family?  
 ¿Toca algún instrumento musical y desea compartir sus talentos con nuestra familia parroquial?

**Join us for choir practice!**

**Te invitamos a la práctica de coro**



When/Día: Tuesdays / Martes  
 Time/Hora: 8 PM  
 Where/Lugar: RM 4

## Legión de María

Se reúne:  
 Día: Jueves  
 Hora: 7PM-9PM  
 Lugar: Aula 8



## Respect Life Ministry

Meets/Se reúne:  
 Day/Día: First & Second Friday  
 Primer & segundo viernes  
 Hora: 7PM-9PM  
 Lugar: RM 9



## Women Emmaus / Mujeres de Emaús

Español                      English  
 Se reúne: Lunes              Meets: 1st & 3rd Thurs.  
 Hora / Time: 7PM-9PM  
 Lugar / Place: Fr. Compaired

## Ushers Needed for all Masses!

**Se necesitan ujieres para todas las misas**

Need information?  
 Speak to an usher.

¿Necesita información?  
 Hable con un ujier.



## Lectors Needed for all Masses!

**Se necesitan lectores para todas las misas**

Need information? Call the parish office.  
 ¿Necesita información? Llame a la oficina parroquial



# Our Ministries / Nuestros Ministerios

## Pastoral Care—Obras Comunitarias

- **Charity / Caridad**

The Gift Shop is open

Saturday 5:00 PM—8:00 PM

Sunday 8:00 AM—2:00 PM; 6 PM—8:00 PM

- **Homebound & Sick / Visita a los enfermos**

For information, please call the parish office

- **Respect Life / Respeto a la Vida**

First and Second Friday of the month /

Primer y Segundo Viernes de mes 7:00 PM Room 9

## Liturgy—Liturgia

- **Altar Servers / Monaguillos**

- **Mtry. Holy Communion / Mtrio Sgda. Comunión**

- **Lectors / Lectores**

- **Choir / Coro**

- **Sacristans / Sacristanes**

- **Ushers / Ujieres**

## Parish Life—Vida Parroquial

- **Festival**

- **Knights of Columbus**

Second Thursday of the Month — 7:00 PM Room 4

- **Motorcycle Ministry / Ministerio Motero**

- **Pulguero - Beneficio de Necesidades de la Parroquia**

- **Puntadas de Amor**

## Spiritual Life—Vida Espiritual

- **Couples Group (English)**

- **Divina Voluntad**

Los lunes 7:00 PM, Aula 8

- **Emmaus Women / Emaús Mujeres**

Grupo en Español - Lunes, 7:00 PM -Fr. Compaired Center

English group - first and third of month

Thursdays 7:00 PM - Fr. Compaired Center

## Spiritual Life—Vida Espiritual (cont'd)

- **Grupo de Oración — (Español)**

Los jueves a las 7:00 PM, Iglesia

- **Grupo de Parejas — Español**

Los lunes, 7:00 PM, Aula 13

- **Lanzando la Red — (Español)**

Los miércoles, 7:00 PM, Iglesia

- **Legión de María**

Los jueves 7:00 pm, Aula 8

- **Men's Rosary Devotion /**

- **Devoción al Rosario para Caballeros**

Last Wednesday of the Month/Ultimo miércoles de mes

English at 8:00 PM / Español a las 8:30 PM

(Holy Family Meditation Garden/Jardín de la Sagrada Familia)

- **Padres y Madres Orantes**

Primer sábado de mes, 9:00 AM, Iglesia

- **Rosario de la Aurora**

Primer sábado de mes, 6:30 AM

- **Prayer Group (English)**

Tuesdays at 7:00 PM, Virtual

## Formation—Formación

- **R.C.I.A.(Adults)— English/R.I.C.A.(Adultos) — Español**

(305) 829-6141

- **Religious Education for Children and Youth**

(305) 829-6141

## Youth and Young Adult Groups / Grupos para Jóvenes y Jóvenes Adultos

- **Boy Scout Troop 584**

Meets Thursdays, 6:30 PM, Rooms 5

- **Cub Scout Pack 484**

Meets Thursdays, 6:30 PM, Rooms 5

- **Discípulos de Cristo (Español)**

Se reúne los lunes, 7:00 PM Aula 4

- **Forged Through Christ (9th – 12th Grades) — (English)**

Meets on 1st and 3rd Sunday, 11:45AM

(after Sunday 10:30 AM Mass) Fr. Compaired Center



Quisqueya Travel, Inc & Padre Juan Pedro Hernandez  
de Mother of Our Redeemer  
invitan a visitar:

# “Los Marianos”

PORTUGAL— ESPAÑA — FRANCIA



Precio desde:  
\$3,396 p/p

Oct. 20 al 31, 2023



Para información:  
305-623-0335

info@quisqueyatt.com  
migue628@hotmail.com

4554 NW 183 St.  
Miami Gardens



# NEVER MISS OUR BULLETIN!

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed  
to you every week.



VISIT [WWW.PARISHESONLINE.COM](http://WWW.PARISHESONLINE.COM)



W-D-R-T-B

For ad info. call 1-800-477-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

16-0499

## ROOF PROBLEMS!

L. Cortes Construction Services LLC

### NEW & RE ROOF

TILE SHINGLES  
FLAT - METAL  
SINGLE PLY - REPAIR

References Available on Request

24 HRS FREE ESTIMATES

24 HR. LEAK REPAIR

Email: lcroofing@yahoo.com

Cell: 305-812-3425

Credit Cards Welcome

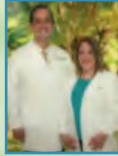
Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296



100% Finance  
with Ygrene  
Program  
Commercial &  
Residential

"20 Years Experience  
All Our Work is Quality"  
STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR  
Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com

305-454-3894



EXAMS • X-RAYS  
CLEANING • FILLINGS  
ROOT CANAL TREATMENTS  
PARTIALS AND DENTURES  
COSMETIC DENTISTRY  
BRACES • TEETH WHITENING  
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS

305.556.8800

contact@smiledentalgroup.org

www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

## INCOME TAX SVCS

\$\$\$

\$\$\$



Miguelina Garcia  
Parishioner

### QUISQUEYA SVCS.

4554 N.W. 183 St.  
Miami, FL 33055

786-436-8918

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo  
34 Años De Servicio

## HANDYMAN CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.

CESAR ARANA

786-234-7574 (Español)

305-300-3952 (English)

Parishioner

## Complete Pressure Washing Services

Parishioner

FREE ESTIMATES

COMMERCIAL  
&  
RESIDENTIAL

Jose 786-857-1753

## Party de la Hormiguita

Arreglos Florales y Decoraciones

Manteles • Mesas • Sillas • Payasita • Musica

Cover de silla y mas

Cesar Arana • 786-234-7574

Maria Arana • 786-234-0970

Parishioner



786-423-6373

305-910-3689

PARA ESPAÑOL

TECHERO



ADALBERTO B. ACUNA, OD  
JOSEPH TRENTACOSTE, MD  
WILLIAM ZAMBRANO, MD  
WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD  
15600 NW 67 Ave., Suite 210  
(305) 825-2020  
www.eyedoctorsite.com

## catholicmatch®

Florida



CatholicMatch.com/FL

## BANCARROTA BANKRUPTCY



Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial

RAYSA I. RODRIGUEZ  
Attorney, Parishioner

Debt Relief Agency

786-897-6518 • 954-400-7322

raysa@biggerodriguez.com

www.biggerodriguez.com

# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

CONTACT ME  
Rob Kennedy

rkennedy@4LPi.com

(804) 366-4838



W-D-R-T-B

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

16-0499